



DEAF
SERVICES
UNLIMITED



Preparing For Post-Production

10 Tips for Preparing Your Content for Post-Production

1. Finalize Your Video Edit

Make sure your video is completely edited — including transitions, music, and graphics — before you send it. Any post-edit changes will affect timing and interpreter placement.

2. Provide a Time-Coded Script

Send a script that matches your final video, with timestamps if possible. This helps interpreters ensure accuracy and natural pacing.

3. Confirm Final Runtime

Knowing your exact runtime allows the interpreting and editing teams to estimate turnaround time and file size correctly.

4. Choose Interpreter Placement Preferences

Decide if you'd like the interpreter window in a specific corner or embedded within certain frames. (If you're not sure, DSU can recommend the best layout.)

5. Leave Space for the Interpreter

Avoid placing important graphics, captions, or speaker names in the area where the interpreter will appear.

6. Provide High-Quality Video Files

Submit your file in HD or 4K when possible (MP4, MOV, or ProRes format preferred). Clear visuals make for a cleaner composite.

7. Share Branding Guidelines

Send any color palettes, logos, or style preferences so the interpreter window and captions align with your brand.

8. Include Accessibility Details

Let us know if your project also requires captions, audio descriptions, or multiple language versions so we can plan efficiently.

9. Communicate Your Deadline Early

Post-production ASL takes coordination between interpreters and editors — the more notice we have, the smoother the process.

10. Approve a Sample Frame Before Final Delivery

We'll share a short sample or layout preview for approval to ensure interpreter size, placement, and background meet your expectations.